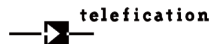


DS-PDC15-EG2-WE(B)
Wireless Curtain Detector
Quick Start Guide
 EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017
 EN 50131-2-2:2017
 EN 50131-5-3:2017
 Security Grade(SG) 2
 Environmental Class(EC) II
 Certified by Telefication



ENGLISH

Diagram References

1 Appearance

- 1. Indicator
- 2. Bracket Tamper Port
- 3. Battery
- 4. Tamper Switch
- 5. Power Switch

2 Enrollment

3 Installation

- I. Check signal strength.
- II. Install the device.
 - a. Mount the detector with screw.
 - b. Mount the detector with sponge tape.
- Note: Installing with sponge tape is non EN compliant.
- III. (Optional) Install the device with bracket.
- Note: Installing with ceiling bracket is non EN compliant.

4 Test

User Manual

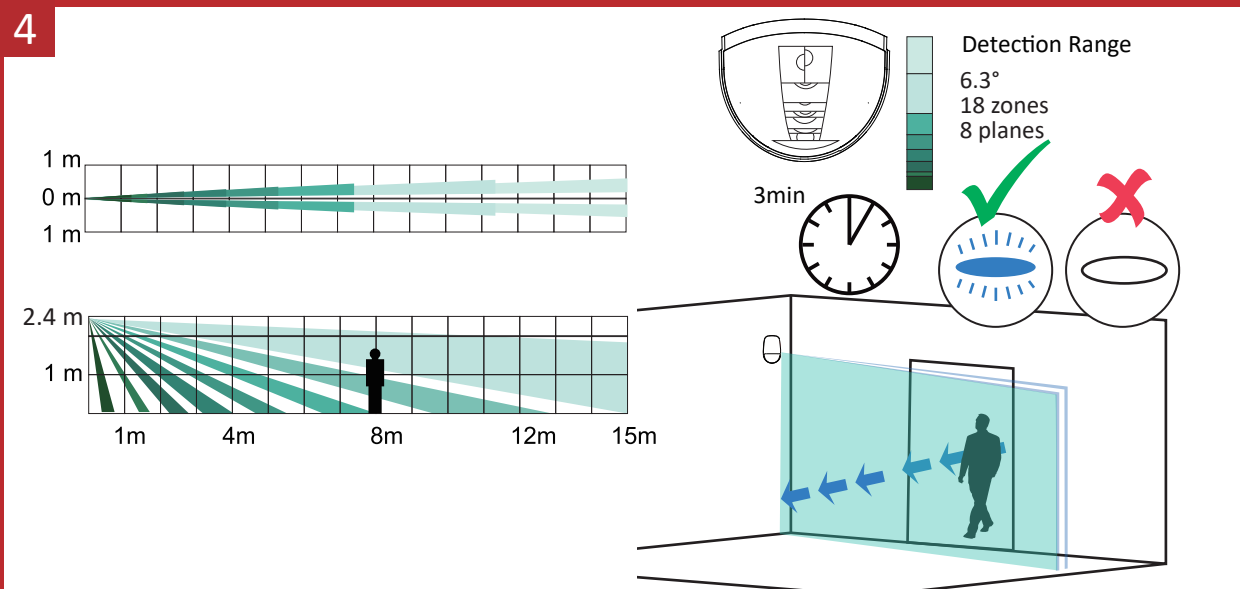
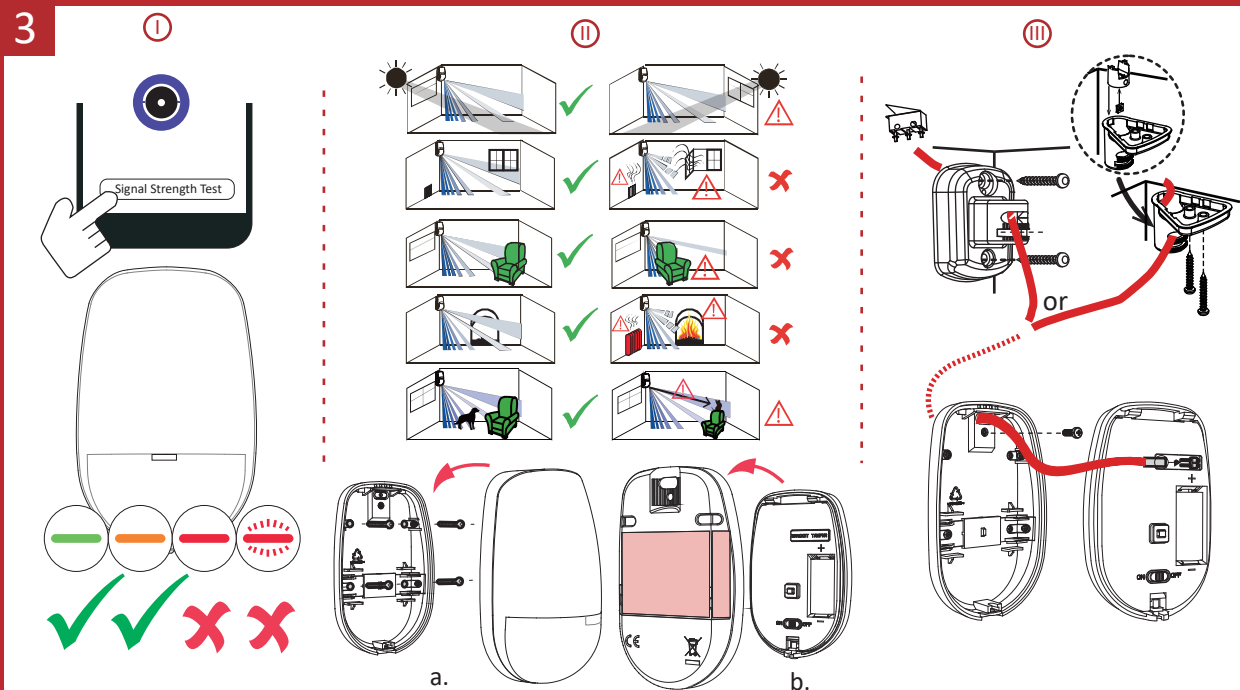
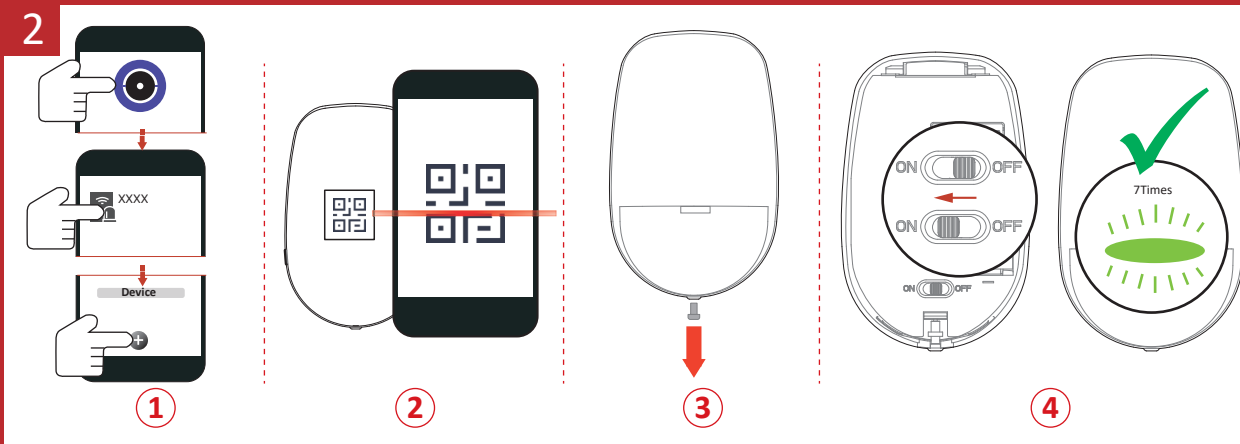
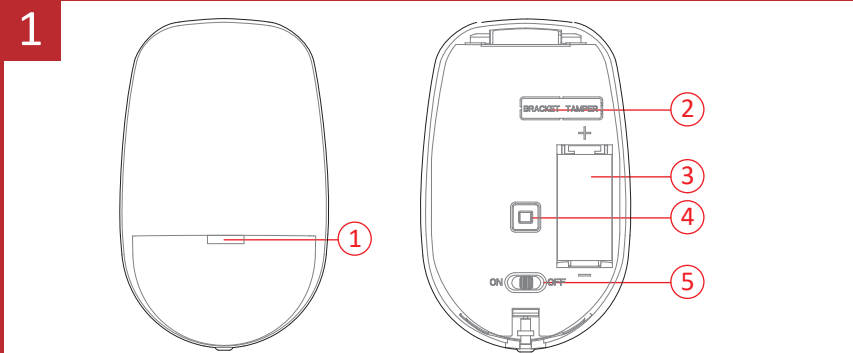
Scan the QR code for more information and operation help.

Specification

Detection range	15 m, 6.3°
Auto sensitivity	Yes
Tamper protection	Front & Back
LED indicator	Blue (alarm)
Operating temperature	-10 °C to 55 °C (14 °F to 131 °F) -10 °C to 40 °C (14 °F to 104 °F) Certified
Storage temperature	-20 °C to 60 °C (-4 °F to 140 °F)
Operating humidity	10% to 90%
Installation height	1.8 to 3m (nominal mounting height = 2.4 m)
Dimension (W × H × D)	65.5 mm × 103 mm × 48.5 mm
Weight	128 g
Transmission frequency	868 MHz
RF range	1.6 Km (open area)
Battery	CR123A × 1 (included), 3 V/1600 mAh
Standard battery life	5 years
Low Voltage Value	2.45 V
Voltage Range	Fully charged (new) to 2.45 VDC (battery)

Note: when the low voltage message appears there will be at least 30 days of use.

UD338148



User Manual



ENGLISH
INSTALLATION CAUTION
 The additional force shall be equal to three times the weight of the equipment but not less than 50N. The equipment and its associated mounting means shall remain secure during the installation. After the installation, the equipment, including any associated mounting plate, shall not be damaged.

Français
PRÉCAUTION D'INSTALLATION
 La force supplémentaire doit être égale à trois fois le poids de l'équipement et au minimum à 50 N. L'équipement et ses supports de montage doivent être maintenus fermement en place pendant l'installation. Après l'installation, l'équipement, y compris le plateau de montage associé se cas échéant, ne doit pas être endommagé.

Deutsch
SICHERHEITSHINWEISE ZUR INSTALLATION
 Die zusätzliche Belastung muss dem dreifachen Gewicht des Geräts entsprechen, jedoch mindestens 50 N. Das Gerät und die zugehörigen Befestigungsmittel müssen während der Installation stets gesichert sein. Nach der Installation darf das Gerät, einschließlich der zugehörigen Montageplatte, nicht beschädigt werden.

Español
PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN
 La fuerza adicional debe ser equivalente a tres veces el peso del equipo, pero no inferior a 50 N. El equipo y el soporte asociado deben permanecer seguros durante la instalación. Tras la instalación, no se debe dañar el equipo ni tampoco las placas de montaje asociadas.

Italiano
PRECAUZIONI PER L'INSTALLAZIONE
 La forza applicata deve essere pari al triplo del peso del dispositivo e in ogni caso non inferiore a 50 N. Il dispositivo e gli utensili utilizzati per il montaggio devono rimanere al sicuro durante l'installazione. Dopo l'installazione, il dispositivo e la piastrina di montaggio non devono subire danni.

Português (Brasil)
CUIDADOS NA INSTALAÇÃO
 A força adicional deve ser igual a três vezes o peso do equipamento, mas não inferior a 50 N. O equipamento e seus recursos de montagem associados devem permanecer seguros durante a instalação. Após a instalação, o equipamento, incluindo qualquer placa de montagem associada, não pode estar danificado.

Português
CUIDADOS NA INSTALAÇÃO
 A força adicional deverá ser igual a três vezes o peso do equipamento, mas não inferior a 50 N. O equipamento e os recursos de montagem associados devem ser mantidos em segurança durante a instalação. Após a instalação, o equipamento, incluindo qualquer placa de montagem associada, não devem estar danificados.

Русский
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ
 Приложение. Монтаж крепежные средства выдерживать трехкратный вес оборудования и действие силы не менее 50 N. Оборудование и соответствующие средства монтажа должны быть надежно закреплены во время установки. После установки осмотрите оборудование и монтажную пластину на предмет повреждений.

Nederlands
MEETS PREDETOORNOCHTIGHEID BIJ USTANOVKE
 De extra kracht moet gelijk zijn aan drie keer het gewicht van de apparatuur, maar niet minder dan 50N. De apparatuur en de bijbehorende bevestigingsmiddelen moeten tijdens de installatie stevig vast blijven zitten. De apparatuur, inclusief eventuele bijbehorende montageplaat, mag na de installatie niet worden beschadigd.

Türkçe
MONTAJ DIKKAT
 Ek kuvvet, ekipmanın ağırlığının üç katına eşit olmalı, ancak 50 N'dan az olmamalıdır. Ekipman ve bağlı montaj araçları kurulum sırasında güvenli kalmalıdır. Kurulumdan sonra, ilgili montaj plakası da dahil, ekipman hasar görmemelidir.

Čeština
UPOZORNĚNÍ K MONTÁŽI
 Dodatečná síla by měla být rovna trojnásobku hmotnosti zařízení, avšak nejméně 50 N. Zařízení a související montážní prostředky musí zůstat během montáže stabilizovány. Po montáži se zařízení včetně příslušné montážní desky nesmí poškodit.

Dansk
ADVARSEL OM INSTALLATION
 Den ekstra styrke skal være lig med tre gange vægten af udstyret, men ikke mindre end 50 N. Udstyret og dets tilhørende monteringsplader skal holdes sikre under installationen. Udstyret, herunder eventuelle tilhørende monteringsplader, må ikke beskadiges under installationen.

Magyar
TELEPÍTÉSI FIGYELMEZTETÉS
 A tartóerőbőlet legyen egyenlő a berendezés súlyának háromszorosával, de legalább 50 N legyen. Az eszköz és a hozzá tartozó szerelési eszközöknek biztonságosan kell lenniük. A telepítési befejeztével a berendezés és a rögzítőlemez nem lehet sérült.

Polski
PRZESTROGA DOTYCZĄCA INSTALACJI
 Dodatkowa siła musi być równa trzykrotności masy urządzenia, ale nie mniejsza niż 50 N. Urządzenie i elementy montażowe powinny być zabezpieczone podczas instalacji. Po zakończeniu instalacji należy chronić wyposażenie, takie jak płyta montażowa, przed uszkodzeniem.

Română
PRECAUȚIE CU PRIVIRE LA MONTARE
 Forța suplimentară trebuie să fie egală cu de trei ori greutatea echipamentului, dar nu mai puțin de 50 N. Echipamentul și mijloacele de montaj asociate trebuie să rămână sigure în timpul instalării. După instalare, echipamentul, inclusiv orice placă de montaj asociată, nu trebuie deteriorate.

Slovenčina
VÝSTRAHA PRI INSTALÁCII
 Dodatočná sila pôsobiacia na zariadenie má dosahovať trojnásobku hmotnosti zariadenia, no nesmie byť menšia ako 50 N. Zariadenie a príslušné montážne prvky musia byť namontované pevne. Po montáži nesmie dôjsť k poškodeniu zariadenia ani príslušnej montážnej dosky.

Ελληνικά
ΠΡΟΨΗΛΗΝ ΠΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
 Η πρόσθετη δύναμη πρέπει να είναι ίση με τρεις φορές το βάρος του εξοπλισμού, αλλά όχι χαμηλότερη από 50N. Ο εξοπλισμός και τα σχετικά μέσα τοποθέτησής του θα παραμονώνουν ασφαλή στη διάρκεια της εγκατάστασης. Μετά την εγκατάσταση, ο εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών οποιουδήποτε τοποθετητήρα, δεν θα υποστεί φθοράς.

Hrvatski
UPOZORENIA O POSTAVLJANJU
 Dodatna sila treba biti jednaka trostrukoj težini opreme, ali ne manja od 50 N. Tijekom postavljanja oprema i povezana sredstva za postavljanje trebaju ostati sigurni. Nakon postavljanja oprema i sve povezane pričvrstne ploče ne smiju biti oštećeni.

Українська
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ
 Додаткова сила повинна відповідати трьом разам вагу обладнання, але становити не менше 50 Н. Обладнання та пов'язані з ним елементи кріплення повинні залишатися в безпеці під час встановлення. Після монтажу унікайте пошкодження обладнання, включючи будь-які пов'язані з ним монтажні пластини.

Slovenščina
POZORI NAMESTITEV
 Dodatna sila mora biti enaka tritratni teži opreme, vendar ne manjša od 50 N. Poskrbite, da med namestitvijo ne poškodujete opreme in priloženih vgradnih pripomočkov. Po končani namestitvi pazite, da ne poškodujete opreme in morebitne vgradne ploče.

Srpski
UPOZORENIA O INSTALACIJI
 Dodatna sila treba da bude jednaka trostrukoj težini opreme, ali ne manja od 50 N. Oprema i odgovarajući pribor za postavljanje treba da budu pričvršćeni tokom postavljanja. Posle postavljanja, oprema i ploče za postavljanje koje se modu koriste ne smiju da budu oštećene.

Svenska
FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID MONTERING
 Tilläggskraften ska vara lika med tre gånger utrustningens vikt men inte mindre än 50 N. Utrustningen och dess tillhörande monteringsmjöligheter ska förbli säkra under installationen. Efter installationen ska utrustningen, inklusive tillhörande monteringsplatta, inte vara skadad.

Norsk
VER FORSIKTIG VED INSTALLASJON
 Tillegskraften skal tilsvare tre ganger vektene til utstyret, men ikke mindre enn 50 N. Utstyret og relaterte monteringsmetoder må forbli sikre under installasjonen. Etter installasjonen må ikke utstyret og relatert monteringsutstyr utsettes for skade.

Български
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРИ МОНТАЖ
 Допълнителната сила трябва да е равна на три пълта тежестта на оборудването, но не по-малко от 50N. При извършване на монтажа оборудването и свързаните с него монтажни елементи трябва да бъдат в безопасна състояние. След монтажа оборудването и свързаните с него монтажни елементи не трябва да имат повреди.

Hebrew
התראה בעת התקנה
 הכוח הנוסף חייב להיות שווה לשלוש פעמים משקל המכשיר, אך לא פחות מ-50 ניוטון. המכשיר והציוד הקשורים להתקנתו חייבים להישאר בטוחים במהלך ההתקנה. לאחר ההתקנה, המכשיר והלוחות הקשורים להתקנתו לא יפגעו.